377R1358

N:o L 156/4 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI 25.6.77

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1358/77

annettu 20 päivänä kesäkuuta 1977

sokerialan varastointikustannusten korvausta koskevista yleisistä säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 750/68 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä joulukuuta 1974 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3330/74[1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1110/77[2], ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

sokerialan varastointikustannusten korvausta koskevista yleisistä säännöistä 18 päivänä kesäkuuta 1968 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 750/68[3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 152/71[4], on aikaisemmin muutettu useita kertoja; lisäksi nämä säännöt on laajennettava koskemaan etuuskohtelun alaisia sokereita sokerin markkinointivuodesta 1977/1978; tämän vuoksi näitä yleisiä sääntöjä olisi mukautettava ja täydennettävä,

asetuksen (ETY) N:o 3330/74 8 artiklan 1 kohdassa säädetään varastointikustannusten kiinteämääräisestä korvauksesta tiettyjen sokereiden osalta,

nämä kiinteämääräiset korvaukset rahoitetaan maksuilla, ja tämän vuoksi näiden maksujen määrät olisi vahvistettava noudattaen periaatetta, jonka mukaan suoritettujen korvausten summan on vastattava perittyjen maksujen summaa,

korvausjärjestelmän soveltaminen koskee ainoastaan yhteisössä viljellystä sokerijuurik- kaasta tai -ruo'osta valmistettuja sokereita ja etuuskohtelun alaisia sokereita; tämän säännön noudattamiseksi valvonta on tarpeen,

interventioelimen on tavallisesti varastoitava sokerit, joihin se on kohdistanut interventiotoimenpiteitä, ja sillä on siis oltava oikeus varastointikorvaukseen; interventioelimen erityisaseman vuoksi olisi kuitenkin rajattava ajanjakso, jolta korvaus myönnetään;

korvausta ei voida myöntää, ellei valvonta ole mahdollinen, ja on siis tarpeen hyväksyttää varastointipaikat; sen vuoksi olisi säädettävä, että tavallisesti se jäsenvaltio, jonka alueella varastoitu sokeri sijaitsee, suorittaa korvauksen,

korvausten laskumenettelyn olisi perustuttava varastojen liikkeiden seuraamisen mahdollistaviin ajanjaksoihin,

kuukauden alussa kuljetettavana olevan sokerin erityisasema voi edellyttää erityistoimenpiteitä; nämä toimenpiteet olisi vahvistettava samalla tavoin kuin tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavat säännöt eli asetuksen (ETY) N:o 3330/74 36 artiklan menettelyä noudattaen,

korvauksen tarkoitus on kattaa välttämättömät varastointikustannukset; tämän vuoksi korvauksen määrää vahvistettaessa olisi otettava huomioon varastointikustannusten pääasialliset maksut,

valmistusta voidaan tehokkaasti valvoa sokerin myynnin yhteydessä; maksu olisi perittävä valmistajalta myynnin yhteydessä,

etuusedellytyksin tuodun ja sellaisenaan myydyn sokerin osalta olisi säädettävä tämän maksun perimisestä tuonnin yhteydessä ja muiden etuuskohtelun alaisten sokereiden osalta niiden puhdistamisen yhteydessä, ja

koska maksujen tarkka määrä voidaan vahvistaa ainoastaan tietyn ajan kuluttua, olisi maksujen määrän perustuttava aikaisempien markkinointivuosien tulosten mukaan tarkistettaviin ennusteisiin,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Periaatteessa sen jäsenvaltion, jonka alueelle asetuksen (ETY) N:o 3330/74 8 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitetut sokerit tai siirapit on varastoitu, on korvattava erikseen määritettävänä määräaikana näiden tuotteiden varastointikustannukset.

(1) EYVL N:o L 359, 31.12.1974, s. 1
(2) EYVL N:o L 134, 28.5.1977, s. 1
(3) EYVL N:o L 137, 21.6.1968, s. 4
(4) EYVL N:o L 22, 28.1.1971, s. 1

2 artikla

1. Korvaus myönnetään

a) kaikille peruskiintiön saaneille sokerinvalmistajille,

b) kaikille sokerin puhdistajille,

c) kaikille tomusokerin, palasokerin ja kandisokerin valmistajille, jotka ovat sen jäsenvaltion hyväksymiä, jonka alueella heidän yrityksensä sijaitsevat,

d) kaikille sokerialaan erikoistuneille kauppiaille, jotka ovat sen jäsenvaltion hyväksymiä, jonka alueella heidän yrityksensä sijaitsevat,

e) kaikille interventioelimille,

jos nämä ovat sellaisten sokereiden tai tapauksen mukaan siirappien omistajia, jotka ovat varastoituja 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun ajanjakson alussa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut hyväksynnät annetaan erikseen määritettävien edellytysten mukaisesti.

3. Kun interventioelin varastoi interventiotoimenpiteiden kohteena ollutta sokeria, korvaus rajataan kuitenkin erikseen määritettävään enimmäisajanjaksoon.

3 artikla

1. Korvaus myönnetään:

— enimmäiskiintiön rajoissa tuotetulle denaturoimattomalle valkoiselle sokerille ja raakasokerille ja tietyille siirapeille,

— kaikille etuuskohtelun alaisille tuoduille sokereille ja niistä valmistetulle denaturoimattomalle valkoiselle sokerille,

jotka varastoidaan sen jäsenvaltion hyväksymään varastoon, jonka alueella varasto sijaitsee.

Hyväksyntä annetaan erikseen määritettävien edellytysten mukaisesti.

2. Erityisolosuhteissa voidaan toteuttaa asetuksen (ETY) N:o 3330/74 36 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisia erityistoimenpiteitä 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun ajanjakson alussa kuljetettavana olevan sokerin osalta.

4 artikla

1. Korvaus lasketaan varastoitujen määrien kuukausiselvitysten perusteella.

2. Kuukauden osalta huomioon otettava määrä on yhtä suuri kuin kyseisen kuukauden alussa ja lopussa varastossa olevien määrien aritmeettinen keskiarvo.

3. Korvauksen laskemiseksi raakasokeri ja siirapit arvioidaan valkoisena sokerina saannon tai sokeripitoisuuden perusteella. Siirappien varastointikustannusten korvaus voidaan rajata erikseen määritettävään ajanjaksoon.

5 artikla

Korvauksen määrä vahvistetaan kuukautta ja painoyksikköä kohti ottaen huomioon rahoituskustannukset, vakuutuskustannukset ja erityiset varastointikustannukset.

6 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3330/74 8 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan a alakohdassa tarkoitetussa tapauksessa perittävä maksu vahvistetaan siten, että kunkin sokerin markkinointivuoden osalta maksujen arvioidun summan on oltava yhtä suuri kuin saman asetuksen 8 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen korvausten arvioitu summa.

2. Jos jonkun sokerin markkinointivuoden osalta perittyjen maksujen summa ei ole yhtä suuri kuin maksettujen korvausten summa, erotus siirretään myöhempään sokerin markkinointivuoteen.

3. Maksun määrä painoyksikköä kohti lasketaan seuraavasti: kyseisen sokerin markkinointivuoden arvioitujen korvausten summaan lisätään tai tapauksen mukaan siitä vähennetään 2 kohdassa tarkoitetut siirrot. Tulos jaetaan arvioidulla kyseisen sokerin markkinointivuoden aikana myydyn ja enimmäiskiintiöiden rajoissa tuotetun sokerin määrällä.

4. Jäsenvaltion on perittävä maksu jokaiselta sokerinvalmistajalta hänen enimmäiskiintiönsä rajoissa tuotettujen ja myytyjen asetuksen (ETY) N:o 3330/74 8 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan a alakohdassa tarkoitettujen valkoisen sokerin tai raakasokerin ja siirappien osalta. Maksua ei kuitenkaan peritä, kun interventioelin ostaa valkoisen sokerin tai raakasokerin.

7 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3330/74 8 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan b ja c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa perittävä maksu vahvistetaan siten, että sokerin markkinointivuoden osalta maksujen arvioitu summa on yhtä suuri kuin saman asetuksen 8 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetut korvaukset.

2. Jos yhdeltä sokerin markkinointivuodelta perittyjen maksujen summa ei ole yhtä suuri kuin suoritettujen korvausten summa, erotus siirretään myöhempään sokerin markkinointivuoteen.

3. Maksun määrä painoyksikköä kohti lasketaan seuraavasti: kyseiselle sokerin markkinointivuodelle arvioitujen korvausten summaan lisätään tai tapauksen mukaan siitä vähennetään 2 kohdassa tarkoitetut siirrot. Tulos jaetaan samana ajanjaksona tuotujen ja sellaisenaan tai puhdistettuina myytyjen etuuskohtelun alaisten sokereiden arvioiduilla määrillä.

4. Jäsenvaltion on perittävä maksu:

— jokaiselta sellaisenaan myydyn etuuskohtelun alaisen sokerin tuojalta,

— jokaiselta tuodun etuuskohtelun alaisen sokerin puhdistajalta.

8 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 750/68 30 päivästä kesäkuuta 1977.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1977.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 20 päivänä kesäkuuta 1977.

Neuvoston puolesta

J. SILKIN

Puheenjohtaja